

# La Voz del Pueblo

Organo oficial del partido republicano radical de la provincia de Tarragona

EDICIÓN Y ADSCRIPCIÓN  
 Remita de San Juan, 40  
 Precios de suscripción  
 Trimestre 1.50  
 Semestre 2.00  
 Año 3.00  
 Número suelto 0.10  
 Pago anticipado

**GRAMOFONOS A 10 PESETAS AL MES**  
 Discos de todas clases a pua y zafiro  
**Ultimas novedades en discos**  
**“ODEON” y FONOTIPIA**  
 Alquiler, Compra, Cambio.  
**Conrado Miquel. San Agustín, 13 - TARRAGONA**

**Bicicletas**  
  
 MARCA REGISTRADA  
**A 250 PESETAS SEMANALES**

## EL BANQUETE DE LA VICTORIA

Nunca como el pasado domingo, el Partido Radical pudo hacer una manifestación de sus fuerzas, ni de su potencia, ni mas alarde de disciplina y de abnegación.

Al rededor del jefe del partido don Alejandro Llerroux, se aglomeraron seiscientos hombres llegados de todas partes de Cataluña, y de otras regiones de España, llevando cada uno de ellos representaciones de entidades y de organismos del partido, reflejando en sus caras el entusiasmo de que se hallaban poseidos y la fe ciega y absoluta en los ideales que como la gran familia republicana y la sumisión al indiscutible jefe de esta inmensa agrupación democrática y revolucionaria.

El Sr. Llerroux demostró en cuanto afecto tenía a esta provincia haciendo sentar a su lado a los concejales electos de Tarragona como el Sr. Loperena y teniendo para nuestros comisionados frases de cariño y de simpatía.

Nuestro jefe provincial el concejal de Barcelona Sr. Rocha vivamente emocionado hablo despues de haber terminado los representantes de la provincia de Gerona y de Lérida.

Al levantarse para hacer uso de la palabra el Sr. Rocha estallo una salva de aplausos de todos los representantes de las provincias catalanas. Nuestro ilustre jefe provincial empezó su discurso diciendo que aquel era el momento mas grande de su vida por llevar a aquel acto tan trascendental, la representación de los habitantes de una provincia que en todos tiempos habia sido el baluarte de las aspiraciones republicanas y cuyos hijos habian dado muchas veces su sangre por las ideas grandes y generosas. Tributa en elogio al valor indomable de los tarraconenses, siempre rebeldes a todas las tiranías y a todas las imposiciones. Continuo el orador diciendo que el partido radical es en la provincia de Tarragona el mas potente y el mejor organizado, por que en aquellas comarcas se siente la democracia, porque allí está el corazón de la república el alma de los soldados de la civilización y del progreso. En brillantes párrafos dice que quiere acompañar a sus correligiona-

rios tarraconenses donde quiera que vayan y cualquiera que sea el peligro que le amenace... (grandes y repetidos aplausos.)

Manifiesta despues el Sr. Rocha que en los municipios debe hacerse política republicana y radical, sin medias tintas, porque el convencido debe actuar donde se encuentra, sin avergonzarse y sin miedo a las consecuencias y precisamente en los Ayuntamientos es donde los radicales deben hacer política, vehementemente airada y frenética, porque el municipio es la expresión de todas las ideas del pueblo y este elige a sus representantes no para que desmayen ni desfallezcan, sino para que actuen con valor y con arrojo, ya que en ello estriba el buen nombre y el decoro del partido radical que es un partido de hombres y de convencidos y no de vividores y de convencionales.

Ataco la política de Maura, que dijo es odiado en la provincia de Tarragona donde no puede olvidar la política de represión que llevo a cabo aquel hombre y cuya condenación es una página de gloria del partido radical.

Saludo despues el señor Rocha a todos los reunidos, diciendo que todas las provincias de Cataluña son hermanas no solo por los lazos de la sangre, sino también por sus ideas, y que esta convencido de que se acercan dias de prueba para el partido radical y para todos los hombres adelantados y de ideas progresivas, y que él se pone a disposición del pueblo y de sus jefes...

Grandes y nutridos aplausos apagan las ultimas palabras del orador que solo terminan cuando se levanta para hacer uso de la palabra el Sr. Giner de los Rios.

Suponemos ya enterados a nuestros lectores de los discursos que precedieron al del Sr. Rocha.

El Sr. Llerroux, estuvo como siempre a la altura de su clarividencia y por si alguno de nuestros lectores no hubiese leído el magistral discurso de el jefe del partido radical publicamos a continuación la reseña que de él hace *El Progreso* de Barcelona.

Dice así:

«Amigos y correligionarios: Celebramos este acto de nuestro partido, que es un acto exclusivamente nuestro de fraternidad del Partido Radical, cuya fina-

lidad es presentarnos unidos los republicanos de Cataluña radical ante el país.

Hizo notar que nuestro partido, que hasta ahora sólo parecía significar la concentración del republicanismo barcelonés, al presentarse con este acto de homenaje a la democracia radical de Cataluña, venia a demostrar que somos un partido de la región.

Añadió que merecian el homenaje tanto las personas de los candidatos triunfantes que se hallaban presentes como los electores, que através de tantas vicisitudes y de estar sometidos a las duras pruebas de la vida en los pueblos supieron mantener incólumes sus entusiasmos y su fe en los ideales.

Ningún partido de Cataluña, agregó, puede ostentar tan nutrida representación ni tan crecido número de concejales, refiriéndose, claro está, a los partidos de oposición. Yo lanzo el reto, dijo, al partido regionalista, que en dos de las provincias no tiene representante alguno y cuando se presenta ante los poderes del Estado se llama pomposamente el representante de Cataluña.

Marcó la necesidad de que por el hecho del triunfo que significaba el haber conseguido alcanzar tan numerosa representación, el partido debía orientarse a adquirir en primer termino el derecho que da la beligerancia para completar su organización y firmar los principios de la obra que está llamado a realizar.

Ahora que vemos lo que este homenaje representa, es cuando debe comenzar la verdadera política radical, que no es la de barricada exclusivamente, porque además del brazo que levante el arma es menester también el brazo y la inteligencia que se empleen en la obra de construcción y reedificación, sin la cual la revolución estéril y un sacrificio inútil.

Al saludar a los representantes de los Municipios allí presentes, les señalo las orientaciones del partido, que pueden concretarse en estas tres palabras: Instrucción, higiene y asistencia pública.

La primera es la que debe llevar un poco de comodidad y mejorar las condiciones de la vida obrera, porque al hacerse mejor vida de los explotados, se aumentarán los obreros de la revolución y la asistencia pública, que debe sustituir a la caridad, porque ésta es la que parece dar un derecho a los privilegiados, es la que debe dar a los necesitados y desvalidos el derecho a aquellos recursos que la sociedad actual les niega.

Haciendo de esto tres ideas primordiales y fundamentales hareis política radical.

Mas triunfaran por si solas, o si no triunfaran, con el choque vendrá la revolución.

Encareció la conveniencia de tener esto muy presente, porque es lo cierto, dijo,

quesin fantasías de ninguna especie, sin estar preparados para nada, acaso nunca estuvimos tan cerca de la revolución.

Examinó a continuación el estado actual de la política nacional y explicó detenidamente lo ocurrido en la que se ha llamado gallarda caída del partido conservador. Dijo que la crisis sólo se habia producido por pretender convertir en guardia pretoriana lo que sólo debe ser salvaguardia de la patria.

Sin querer discutir previamente los problemas económicos, se quiso tratar los problemas militares, y yo no sé si esto fué un soberano capricho, pero si afirmo que fué un capricho soberano. (Grandes aplausos).

Tratando de la rebaja de edades en la pretendida organización militar, dijo que esto sólo hubiera favorecido en último término a determinadas personalidades, hijas del alto favor.

Examinó igualmente la composición del actual Gabinete liberal y su probable gestión para deducir de sus opuestas significaciones que su obra será completamente estéril, calificándolo de verdadero batiburrillo que sólo hará marchar a España a empujones por el camino de una neutralidad inconsciente y absurda.

Ante los graves acontecimientos que pueden estar próximos, conviene estar prontos y dejar por demostrado que el Partido Radical es el más fuerte de España y el que puede aportar más sólidos factores a la vida nacional.

Expresó sus temores de que nuestro país pueda verse envuelto por la lucha en sus fronteras si como es de temer el islamismo toma plaza en la pelea mundial, aun cuando afirmó su fe absoluta en el triunfo de los aliados.

Aseguró en los más levantados tonos que al discurrir sobre estas cuestiones de tanta importancia para la patria, siempre pensó obrar en el mejor servicio de su causa, y que si no otra cosa, así se lo hubieran demostrado los votos de las últimas elecciones.

Piensa cada cual que ha llegado la hora del sacrificio y de la cordialidad abdicando de todos los egoismos y de todas las mezquinas pasiones para formular la falange que habra de salvar a España.

Hizo un llamamiento a todos los republicanos, añadiendo que si en otras manos pudiera emplearse mejor la dirección de las fuerzas democráticas, él, personalmente, no regateaba sacrificios de ninguna especie. (Grandes voces: ¡No, no!)

Excitó a todos a hacer la ofrenda de sus pequeñas ambiciones y personalismos en holocausto de la Patria, que necesitará del esfuerzo común y terminó con estas palabras: si yo me he equivocado y pecco alguna vez, créo que mis pecados se me pueden perdonar a cambio de los aciertos que he tenido.

# A FAVOR DE LA AUTONOMÍA MUNICIPAL CONTRA LOS NOMBRAMIENTOS DE ALCALDE DE R. O.

La minoría republicana que formara parte de la Corporación municipal de Tarragona que ha de constituirse en 1.º de Enero próximo, respondiendo a sus convicciones autonomistas, ha redactado y firmado la instancia que copiamos a continuación, pidiendo al Gobierno deje a la elección de los concejales de esta ciudad el nombramiento de su alcalde.

Felicítamos, por este acto de consecuencia política, a los concejales republicanos del futuro Ayuntamiento de Tarragona, aunque su instancia no sea atendida por los Poderes centralistas, más atentos a la voz del caciquismo que a la de la razón y de la lógica que sustentan los verdaderos autonomistas.

He aquí la instancia:

Excmo. Sr. *[Firma]*  
La vigente Ley Municipal, en su Art. 49, establece que «Los Ayuntamientos elegirán de su seno a los alcaldes y tenientes de alcaldes». Mas, a continuación, añade, el propio Art. 49: «El Rey podrá nombrar de entre los concejales los alcaldes de las capitales de provincia, de las cabezas de partido judicial...» etc.

La facultad discrecional que reserva a la prerrogativa regia el segundo apartado del citado Art. 49 de la Ley Municipal ha sido declinada, a favor de los Ayuntamientos, en varios casos, dejando a la libre elección de éstos el nombramiento de su alcalde. Entre los precedentes que lo comprueban, podemos citar los que afectan a Tarragona, cuyo Ayuntamiento, además de otras ocasiones, en 1.º de Enero de 1902, y en el 1.º de Enero de 1910 eligió de su seno al alcalde, previa autorización del Gobierno.

Esas autorizaciones van siendo cada vez más frecuentes y numerosas, en todas las situaciones políticas, sean cuales fueren los partidos que se hallan en el Poder. Y es que, en efecto, todos los partidos van evolucionando hacia el reconocimiento de aquellas autonomías municipales que, sin quebrantar el prestigio y la autoridad del Poder Central, permiten a los Ayuntamientos darse, a sí mismos, una representación más adecuada a las necesidades reales de su composición y de su vida interna.

Actualmente, el Ayuntamiento de Tarragona que se constituirá en 1.º de Enero próximo, no tiene, de los 26 Concejales que lo componen, ni uno solo que esté afiliado al Partido liberal dinástico que acaba de subir al Poder. En nuestro futuro Ayuntamiento, que empezará a funcionar desde 1.º del año próximo, hay 9 concejales conservadores, 4 regionalistas, 5 republicanos, 5 jaimistas y 3 indefinidos. Aunque, de los 26 concejales, el Gobierno de S. M. tuviera el acierto de nombrar para Alcalde de Tarragona al que, por sus ideas políticas, reúne más afinidad con el Partido que actualmente,

en España, ocupa el Poder, no sería ese alcalde la representación de una mayoría ni de la más insignificante minoría, en el seno de nuestra Corporación municipal, sería el representante de un Poder que, numéricamente, no tiene, dentro de nuestro Ayuntamiento, ninguna representación. Por el contrario: si el Gobierno de S. M. dejara al arbitrio y elección del Ayuntamiento de Tarragona el nombramiento de su alcalde, podría suceder que, saliendo elegido el mismo concejal a quien, de R. O., el Gobierno hubiera dado la investidura de Alcalde, éste, por el hecho de ser nombrado por los votos de la totalidad o de la mayoría de sus compañeros de Consistorio, sería siempre, sean cuales fueren sus ideas políticas, su representante, legítimo o más genuino. Y, aunque por este último sistema, resultara elegido otro concejal, el de ideas más antagónicas o más afines a las del mayor número, ese concejal, en su calidad de alcalde, tendría que actuar, dada la forma de su nombramiento, no como representante de un partido, sino como Presidente imparcial de una Corporación, cuyos componentes le merecen igual consideración y cuyos componentes deben a él unánime respeto.

El sistema que acabamos de preconizar, se halla en armonía con el mismo espíritu de la Ley Municipal que, en su Art. 71, define los Ayuntamientos diciendo que son, no corporaciones políticas, sino «Corporaciones económico-administrativas», cuyo carácter se altera o empieza a alterarse desde el instante en que, al hacerse el nombramiento de alcalde, se atiende con preferencia, por encima de toda otra consideración y prescindiendo de otros méritos, sólo a la filiación política del candidato.

El sistema anteriormente defendido, a favor de la autonomía municipal, en el sentido expresado, se halla, además, de acuerdo con nuestras propias convicciones, y viene avalado con las declaraciones de los más ilustres políticos de todos los partidos.

Atendiendo, pues, a las expresadas razones y a otros motivos que se le ocurrirán al elevado saber de V. E., los que suscriben, concejales del bienio actual y concejales electos que han de constituir, desde 1.º de Enero próximo, el Ayuntamiento de Tarragona, a V. E. respetuosamente,

Suplican: se sirva aconsejar que la prerrogativa regia no haga uso de la facultad que le concede el párrafo 2.º del Art. 49 de la Ley Municipal, respecto a Tarragona, a fin de que el Ayuntamiento de esta ciudad, que ha de constituirse en 1.º de Enero próximo, pueda nombrarse su alcalde, por elección entre sus concejales.

Gracia que esperan, etc.

(Siguen las firmas).  
Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros.

de la Plaza del Progreso. Como si la cúpula fuese una criba, caían por cien goteras, chorros de agua. Por las ventanas, apesar de estar cerradas les persianas, también entraba la lluvia. En un instante se inundaron los puestos de venta y los pasillos. Aquello parecía una piscina de natación. Como la

cornira del edificio no tiene saliente protector, la inundación se producirá siempre que llueva. Por eso dijimos, en nuestro artículo anterior, que los vendedores en el Mercado ya pueden proveerse de paraguas.

Y después de ese experimento, continuemos enumerando defectos y deficiencias.

Las baldosas del pavimento central, colocadas a muy bajo precio y a destajo, por el sonido que se siente al golpearlas, se demuestra que están mal adheridas.

La bóveda de los sotanos ha sido enlucida con yeso, en vez de hacerlo con mortero y cemento, que es el material adecuado para resistir la humedad que se produce, de arriba abajo con el continuo baldeo del piso del Mercado. Naturalmente: el yeso se paga de 70 a 75 céntimos el metro y el mortero de 1'20 a 1'25 ptas.

Los cimientos de toda obra, deben tener, en la base, más anchura que los muros de fachada. Esto, no sucede así, siendo al revés, en muchos sitios del Mercado. Eso, debía de verlo el Arquitecto municipal, al hacerse la alineación. Pero ya quedamos en que el Arquitecto es ciego y sordo-mudo.

Al tirar las rasantes de primera intención se equivocaron y se modificaron por segunda vez.

Ahora quedan los sillares separados y sin base. Para corregirlo se ha hecho un emplasto, una cataplasma: un revestimiento de «portland» que no puede adherirse a los muros de mampostería y no tendrá, por lo tanto, resistencia alguna.

Como nota final de este artículo, diremos que, según se nos asegura, el *incógnito* donante que ha regalado unas pesetas en libretas de ahorro a los obreros constructores del Mercado, no es otro que el mismo contratista. Esa noticia, es tan substancial, que dejamos los comentarios para otro día. El discreto lector, se los hará él mismo.

## La parodia de la Fiesta del Arbol

El domingo pasado tuvo lugar en el ex-fuerte del Olivo la llamada Fiesta del Arbol. No sabemos con qué objeto se invitó a los periodistas y a las autoridades a aquel acto que más parecía que se trataba de dar sepelio a unas cuantas matas de perejil con un cortejo fúnebre de infantes que de celebrar una fiesta de alegría y de esparcimiento.

A las once empezó el fúnebre acto. Un señor leyó un discurso al aire libre. El Sr. Puig y Valls leyó otras tetricas cuartillas y finalmente el señor Soler, desafiando el frío y la humedad del suelo, largó un discurso, que igual podía haber tratado de la curación de la pulmonía que podían haber pillado los colegiales en aquel momento que de la plantación de los pinos.

Después el Sr. Soler fué distribuyendo unos libros tan pequeños que al principio creíamos eran de papel de fumar, macetas con plantas aromáticas y unos azadones, pero no a todos los niños, si-

no a los que fueron favorecidos por la suerte.

El cortejo se trasladó al lugar destinado a la sepultura y allí fueron los niños cavando las fosas, mientras el señor Soler a marchas forzadas emprendió el regreso a Tarragona, en su auto y el acompañamiento mayor se evaporaba.

Nosotros esperamos dar el último adiós a los pinos y con los niños que muertos de frío y con cara lánguida regresaban a sus respectivos colegios, unos bostezando de fastidio, otros estornudando y otros dándose a los diablos por no haber sido favorecidos en el sorteo, con ninguna chuchería, volvimos a la casa mortuoria del Ayuntamiento de Tarragona, donde aquella hora no había más que el alguacil de servicio, a quien dejamos el encargo de trasladar nuestro pésame a la familia del Arbol tan piadosamente enterrado aquella lúgubre mañana.

## DE LA GUERRA

El dinero alemán que entra en Francia.

Aunque parezca extraño, los alemanes están enviando dinero a Francia, generalmente por conducto de la Banca suiza. Esto motiva controversias curiosas, según el motivo a que responden los envíos.

Así, por ejemplo, como en París hay pisos y tiendas y talleres propiedad de alemanes, donde éstos han dejado mobiliarios, máquinas, etc., y adonde piensan volver cuando acabe la guerra, procuran pagar los alquileres para conservar esos bienes muebles y continuar los contratos y encontrar intactos los locales.

Esta cuestión ha sido sometida a M. Henri Contou, abogado de la Court d'Ap. el, presidente de la «Liga Antialemana», que ha dado dictamen afirmando que «el propietario parisiense cuya finca estuviese ocupada antes de la guerra por un alemán, que continúa percibiendo el precio del inquilinato y dando recibos a ese alemán, cae bajo los preceptos de la ley de 5 de Julio de 1915».

Esta teoría tiene contra dictores, que dicen que dicha ley ha querido impedir todo tráfico con los enemigos para evitar que ese tráfico les favorezca, pero que el propietario no da a sus inquilinos ninguna mercancía, sino locales de los que no pueden sacar nada mientras la guerra dure. Además no se debe impedir que entre dinero en Francia; al contrario, procurarlo y favorecerlo, mucho más cuando representa una deuda que tienen los enemigos con un ciudadano francés.

Otro caso de envío de dinero alemán a Francia se da con motivo de los prisioneros alemanes que tienen los franceses, principalmente en los depósitos de la Côte d'Azur.

Muchos de ellos son ricos: sus familias les envían dinero para que vivan lo más cómodamente posible, coman bien y beban Champagne. En algunas de dichas localidades se han dado órde-

## Las obras del mercado

o 60 mil duros que no se ven

El chubasco que cayó sobre esta ciudad el viernes de la semana pasada, sirvió para demostrar, prácticamente, las pésimas condiciones del Mercado.

para impedir esto. Se dice que los oficiales alemanes prisioneros deben ser tratados en Francia como los franceses en Alemania.

Hay algún periódico francés que sostiene que debe permitirse toda clase de lujos y de gastos, y alega, entre otras razones, que no están los tiempos para impedir la entrada de dinero en Francia, aunque sea otro el rigorismo de las leyes respecto a los enemigos.

Son estas y otras que podíamos citar cuestiones curiosas de economía, aunque el parecer pequeñas, que envuelven problemas jurídicos y financieros de fondo que han de trascender algo ahora a la riqueza de Francia, pero que se engrandarán en la cuantía de sus resultados el día en que se discutan los Tratados de paz.

**Los imperios centrales y los Estados Unidos.**

Los periódicos franceses publican detalles relativos a la expulsión del territorio norteamericano de los agregados militares austriacos que allí prestan servicio en la embajada de su Nación.

Con este motivo hablan de la actitud de los Estados Unidos, más contraria cada día a lo que parece, a los Imperios centrales, por la diversidad de incidentes que entre ellos y el Gobierno yanqui se han producido.

Sin embargo, estos incidentes son de los que tienen arreglo, como lo han tenido anteriormente. Las pasiones volverán a calmarse, para bien de unos y de otros. Ni los Estados Unidos quieren hacer con Alemania y Austria, ni a las dos Naciones les puede convenir entrar en guerra con los Estados Unidos.

Sus relaciones mutuas seguan surgiendo estas alternativas que vienen registrándose, y aun en los momentos que aparentemente exista mayor tinte de guerra, queda limitada a lo que antes se llamaba «guerra de Notas».

Sabido es el interés que tienen los Ejércitos Unidos en vender armas a los Ejércitos beligerantes, especialmente a los países aliados, con lo cuales están sosteniendo un verdadero comercio. Para continuarlo les conviene no arriesgarse en aventuras belicosas. A los Imperios centrales no les es tampoco conveniente crearse nuevas complicaciones, que pudieran agravar su situación.

En un discurso pronunciado por Mr. Asquith en la Cámara de los Comunes, ha dicho que presentará la petición del aumento de un millón de hombres, con lo que los efectivos ingleses en los diversos frentes se elevarán a cuatro millones.

Añadió que la retirada de las tropas australianas y neozelandesas de la batalla de Sudla no implica la retirada de las que dominan los Estrechos y que aquellas volverán a sus puestos después de un breve descanso.

**LUZ Y AIRE**

Hay personas que creen que el campo es únicamente bueno y sano en verano. Es una gran equivocación. En invierno y con sol, pero aún sin sol, lloviendo y nevando es preferible el campo, el aire y la luz natural, a la atmósfera viciada, de las reuniones en locales cerrados. Precisamente en esta época del año, los rigores del frío, inducen a muchos a buscar el calor artificial en las reuniones públicas. Nada más antihigiénico ni más malsano.

Pero si en las personas mayores es muy malo y perjudicial la atmósfera viciada de la reunión ¿Que diremos de los niños? La infancia necesita tanto del aire puro y del sol como de la alimentación. También le es preciso el ejercicio corporal, al aire libre y sobre todo de la influencia de la Naturaleza sobre su imaginación y sobre su sistema nervioso.

Todas las eminencias médicas han anatematizado el cinematógrafo, precisamente porque, a todos los inconvenientes de los espectáculos en lugar cerrado, reúne el de provocar, con sus dramas terroríficos o amorosos, insanos delirios en la imaginación del niño.

En España copiamos del extranjero todo lo malo y desprovechamos lo bueno. El cine y el teatro que puede ser educativo y bueno debe quedar únicamente para las personas mayores a quienes el ejercicio y el paseo nunca les es tan preciso como a los niños. Estos deben vivir constantemente en contacto con los agentes naturales.

El cine y el teatro les produce una intoxicación que puede acarrearles funestísimas consecuencias.

En cambio se recomienda en este tiempo de frío ejercicios corporales, como la exploración, el juego de pelota y todo los sports, de auto locomoción. Luz y aire.

Estos son los mejores preservativos contra todas enfermedades y los tónicos más seguros para la robustez de los niños.

DR. CAMERON.

**CRÓNICA**

Copiamos de *El Diario de Tarragona* de ayer la siguiente noticia que a ser cierta es de extrema gravedad.

Ayer mañana se recibió en la Comandancia de Marina un telegrama participando que en las golias del Ebro había embarrancado el vapor francés «Lucos».

Al saberse la noticia en el Consulado francés salió inmediatamente para el punto del naufragio D. José Metelo.

Es de creer que no hayan ocurrido desgracias personales, puesto que nada dice de ello el Ayudante de Marina.

Decíase ayer que el «Lucos», perseguido por un submarino alemán hizo rumbo a tierra, embarrancando, y que el buque enemigo, no renunciando a su presa, le torpedeó por tres veces en aguas neutrales.

Lo cierto es que anteayer tarde los vapores «Villena» y «Cullera» vieron al buque embarrancado que pedía auxilio y que no se lo pudieron prestar a causa del

**La Agrícola Española**  
Sociedad Anónima

— DE —  
**SEGUROS REUNIDOS.—A COTIZACIÓN FIJA GRADUADA**  
Autorizada por R. O. de 25 de Abril de 1911, para operar en toda España, a cuyo efecto tiene hecho el depósito que la Ley de Seguros previene  
Capital social suscrito 1.000.000 de Pesetas  
Capital desembolsado 325.000 Pesetas  
**Opera en los ramos siguientes:**  
Seguro de cosechas contra el pedrisco, seguros contra la muerte y robo del Ganado caballar mular, asnal, doviney especial de cerda, lanar y cabrio y transporte del mismo  
Domicilio social y Dirección: Barcelona, Rambla San José, 32, pral.  
AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS  
Para más informes dirigirse: a D. VICENTE ALONSO VILANOVA, Delegado provincial.  
**Plaza Prim, 4 y Apodaca, 1**

**Botilleria**  
**La Tarraconense**  
— DE —

**MUSTÉ Y VIDAL**  
Esta casa ofrece a su numerosa clientela gran surtido en licores champagnes y vinos generosos propios para las fiestas de Navidad, con servicio esmerado.  
**UNIÓN, 40.—TARRAGONA**

poco fondo que hay en el sitio del naufragio, aun cuando dieron parte de lo que habían visto a las autoridades de Marina.

El Ateneo Tarraconense prepara grandes funciones teatrales para las proximas fiestas de Navidad.

El día 25 por la noche se representará «La mitja taronja» y el día 26 por la noche las comedias en un acto «El carro del vi» y «Los corridos» finalizando la función con la zarzuela «El día de Reyes».

El periódico *El Socialista* confirmó ayer la noticia circulada de que el industrial señor Cerro, fallecido el 4 del actual, ha legado un millón de pesetas a la Casa del Pueblo de Madrid.

¡Vaya con la suerte de la Lotería! Barcelona ha sido en este sorteo una Ciudad afortunada. Han caído en ella 19 premios grandes que representan 4.255.000 pesetas, es decir, cerca un millón de duros. Parece esto una gran suerte. Pero téngase en cuenta que Barcelona jugaba unos once millones de pesetas aproximadamente y digan los matemáticos ¿Ha perdido o ha ganado Barcelona en este último sorteo?

Pues esta es la suerte de la Lotería. El Estado es el banquero y de año en año el dinero es del banquero.

Por lo visto los regionalistas van siendo conocidos por todos los partidos, hasta por aquellos que hacían buenas migas con ellos.

Véase lo que dice el periódico conservador de Madrid, *La Epoca*:

El señor Cambó está ya en pleno cultivo de las estridencias, como siempre que se avecina una campaña electoral, añadiendo que el escaso éxito de las elecciones municipales obliga a reforzar esta nota, máxime cuando la reconciliación entre los radicales permitirá a estos actuar con mayor eficacia en la nueva jornada.

No hay que extrañar los ataques del señor Cambó al gabinete del señor Dato. Es la costumbre de los regionalistas: frente a cada cambio de gobierno, tirar contra el caído, y ponerse a bien con el que sube. Eso se hizo en 1909 con los señores Maura y Moret, eso se repitió en 1913 con el conde de Romanones y el señor Dato, y esto se hace hoy, a la in-

versa, con el señor Dato y el conde de Romanones. Es una política como cualquier otra, que responde a conveniencias y oportunismos, más que a ideales y doctrinas.

**600 pavos**  
Se venden frente la nueva Plaza de Mercado Parada fija desde 10 mañana a 4 tarde hasta el día 24.

Ejemplares de 16 a 18 tercias  
No comprad sin ver antes la sanidad y precio de los mismos.

**SE SIRVE A DOMICILIO**  
Dicen de Tortosa que el comercio de aceites está poco unimado, pues estos días no han efectuado grandes transacciones, si no ventas de partidas sueltas. Las clases buenas del país se pagan de 18 a 20 pesetas, manteniéndose los precios muy firmes.

De Lérida escriben lo que sigue:  
«Anoche en el café de España ocurrió un sensible accidente, del que resultaron con contusiones y heridas más o menos graves, varios de los concurrentes a dicho local.

A consecuencia de haberse inflamado un trózo de película el público se alarmó grandemente, arrojándose algunas personas por las ventanas que del establecimiento dan a la plaza de La Libertad.

Al lugar del suceso acudió el gobernador civil Sr. Barroeta, agentes de vigilancia con el jefe Sr. Sais y otras personas, que lograron calmar los ánimos de los que se creían en peligro.

El suceso no tuvo por fortuna la importancia que era de temer.»

**Colegio Provincial de Tarragona**

de  
**INTERNOS PENSIONISTAS**  
Preparación del Bachillerato, Maestro, Correos, Telégrafos y Carreras Militares por Profesores titulares y técnicos.  
Pensión para clase acomodada 18 duros mes.  
Pensión para clase media 15 duros mes.  
Pensión económica completa 10 duros mes.  
Edificio exprofeso y esmerada limpieza  
Imp. de E. Pamies, Unión, 54.

Relojería Beses.—Cien años de existencia son garantía de buena marca.—Venta de relojes y reparaciones.—De 9 a 1 y de 3 a 8.—Conde de Rius, 20.

# POMPEYO VALLS

Veterinario Municipal

## CLINICA DE VETERINARIA

TALLER DE HERRERIA.- ESPECIALIDAD EN HERRAJES

CONSTRUCCION DE CARRUAJES

Calle Nueva de S. Fructuoso, n.º 5

### LA BATERIA

GRAN ESTABLECIMIENTO DE BEBIDAS

### JOSÉ NIN MIRET

Rambla de San Juan, 39-TARRAGONA

### SELLOS DE CAUCHÚ

Para Colegios, Oficinas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.  
20, Unión 20.-TARRAGONA

### CASA DE COMIDAS

### PEPITO DE VALLANOL

Se sirve a la carta a precios económicos.—Cubiertos desde 6 reales.—Esmerado servicio.—Habitaciones ventiladas.

Plaza de la Fuente, 43-Tarragona

### GRAN SASTRERIA

### Luis Montserrat

Ultima novedad trages desde 30 a 80 pesetas.  
Confección ESMERADA  
No comprar sin visitar antes esta casa.  
Portalé 1 y Plaza de la Constitución 51  
TARRAGONA

### TALLER DE CALDERERIA

### ANTONIO MICHELI

Real 12 y Plaza de Cedazas, 26

Tarragona

Máquinas a vapor y calderas. Destiladores para aguardientes y filtros.

### AUTO GARAGE CENTRAL

Unión 43: Tarragona: Unión, 43

CONTINENT L STOCK

Accesorios y piezas sueltas para bicicletas motocicletas y automoviles

Especialidad en aceites lubricantes, benzinas y bujías. Vulcanización y venta de neumáticos y cámaras para toda clase de autos.

Despacho y Reparación: Masieu y C.ª Unión 32. Teléfono, 156

### CAFE-RESTAURANT

### VERSALLES

Rambla de San Juan, 93 Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.  
Servicio a la Gran Carta.  
Se hacen encargos para casas particulares.

Abierto día y noche

### Fabrica de bragueros

y de aparatos ortopédicos

### Herniados (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuesta colgar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es inútil; ensable sabido construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSERRAT, es más práctico y moderno para la completa retención e curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas vertebrales. Tirantes omo lasticos, varices. Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a cirugía y ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los miércoles Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou)

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

CASA MONTSERRAT: Calle de la Unión TARRAGONA.

### ALMACÉN DE HARINAS,

GRANOS Y CEREALES

### Juan Olivé Boronat

47, Plaza de la Constitución 47.-Tarragona

### GRAN TINTORERIA MODERNA

### ANGEL ALCOVERRO

Calle Unión, 33 - Taller: Gasómetro, 32

TARRAGONA

Se hacen lutos en doce horas.—Se lavan y tiñen toda clase de ropas.—Especialidad en colores y lavados en seco.

SUCURSALES EN GANDESA Y BATEA

## GRAN HOTEL CONTINENTAL DE

## Buenaventura Girona

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido expresamente para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto.  
Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estucadas, cuarto de baño y ducha.  
Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, wáter-closets, luz eléctrica, higiene y confort moderno.

Apodaca, 30 Tarragona Teléfono num. 5

### GRAN FABRICA DE CALZADO

DE

### RAMON CAVALLE

TARRAGONA

Teléfono, 120

Real, 50